

Aubervilliers, le 2 novembre 2020

Population & Sociétés n° 583, novembre 2020 (sous embargo jusqu'au 4 novembre 2020 à 00h01)

English version below

Quand le recensement comptait les Français musulmans

Dans ses décomptes de la population vivant en France, l'administration française distingue depuis longtemps les habitants selon leur lieu de naissance et leur nationalité. Dans les années 1950, bien que français, les anciens indigènes algériens qui résident en métropole sont qualifiés de « Français musulmans d'Algérie » et comptés à part. Angéline Escafré-Dublet, Lionel Kesztenbaum et Patrick Simon nous expliquent comment l'administration s'y est prise pour les identifier dans le recensement, tout en cherchant à préserver l'apparence d'indistinction.

En période de forte demande de main d'oeuvre, mais aussi et surtout parce que leur statut de citoyen de l'Union française leur donne la libre circulation depuis 1946, de nombreux Algériens se rendent en France après la fin de la Seconde Guerre mondiale. Or cette migration nourrit les inquiétudes des pouvoirs publics et les expose à un ensemble de traitements spécifiques - le plus souvent discriminatoires - l'un d'entre eux étant leur identification dans le recensement, principale source de connaissance statistique des populations. En dérogation à la loi et au cadre égalitaire métropolitain, l'Insee met en œuvre, en 1954 et 1962, une méthode de reconnaissance onomastique pour distinguer les Algériens présents en France - dont la catégorie administrative la plus utilisée est « Français musulmans d'Algérie » - alors même que leur statut juridique est identique à celui des autres Français, et ainsi constituer des statistiques ethno-religieuses, en rupture avec les usages en matière de recensement.

Auteur.e.s : Angéline Escafré-Dublet, Lionel Kesztenbaum et Patrick Simon

Ci-joint *Population & Sociétés n° 583, novembre 2020*, intitulé « Quand le recensement comptait les Français musulmans »

Lien vers la version française du bulletin, actif à partir du 4 novembre 2020 :

<https://www.ined.fr/fr/publications/editions/population-et-societes/quand-le-recensement-comptait-les-francais-musulmans/>

Contacts chercheur.e.s :

Angéline Escafré-Dublet, angeline.escafre-dublet@univ-lyon2.fr

Lionel Kesztenbaum, lionel.kesztenbaum@ined.fr

Patrick Simon, simon@ined.fr

À propos de l'Ined :

L'Institut national d'études démographiques (Ined) est un organisme public de recherche spécialisé dans l'étude des populations, partenaire du monde universitaire et de la recherche aux niveaux national et international. L'institut a pour missions d'étudier les populations de la France et des pays étrangers, de diffuser largement les connaissances produites et d'apporter son concours à la formation à la recherche et par la recherche. Par une approche ouverte de la démographie, il mobilise un large éventail de disciplines comme l'économie, l'histoire, la géographie, la sociologie, l'anthropologie, la statistique, la biologie, l'épidémiologie. Fort de ses 10 unités de recherche et 2 unités mixtes de service, il encourage les échanges et conduit de nombreux projets de recherche européens ou internationaux.

Ined Éditions, service des éditions de l'institut, contribue à la diffusion de ces savoirs dédiés aux sciences de la population, à travers des ouvrages, la revue trimestrielle bilingue *Population*, et le bulletin mensuel de vulgarisation scientifique *Population & Sociétés*. Les collections d'ouvrages s'organisent autour d'études sociodémographiques, historiques et méthodologiques.

Contacts presse :

Courriel : service-presse@ined.fr

Mimouna KAABECHE - Assistante de presse - Port. +33 (0)6 07 13 35 30

Mathilde CHARPENTIER - Directrice de la communication - Tél. : +33 (0)1 56 06 57 28

Suivez-nous :  

Aubervilliers, November 2, 2020

Population & Societies no. 583, November 2020 (under embargo until November 4, 2020 at 00.01 hours)

When French Muslims were counted in the census

In its counts of the population living in France, the French administration has long differentiated inhabitants according to their place of birth and their nationality. At the end of the colonial period, even though they were French, the Algerians living in metropolitan France were labelled as 'French Muslims of Algeria' and enumerated separately in the census. Angéline Escafré-Dublet, Lionel Kesztenbaum, and Patrick Simon explain how the government managed to identify them in the census, while pretending not to do so.

At the end of the Second World War, many Algerians came to live in France, taking advantage of strong labour market demand but also (from 1946) of their newly acquired freedom of movement as citizens of the French Union. This migration worried the French authorities who introduced a series of targeted and often discriminatory measures. One such measure was the identification of these populations in the census, the main source of statistical data on the population of France. In derogation of the law and the egalitarian principles applied in metropolitan France, INSEE applied in 1954 and 1962 a name-based method to identify Algerians present in France, who were widely categorized as 'French Muslims of Algeria' despite having a legal status identical to that of French natives. Statistics were thus compiled based on ethnicity and religion, unlike today's standard census-taking practices.

Authors: Angéline Escafré-Dublet, Lionel Kesztenbaum and Patrick Simon

Please find attached the latest issue of *Population & Societies* (no. 583, November 4, 2020), entitled "When French Muslims were counted in the census"

Link to the English version of *Population & Societies* no. 583, active from November 4, 2020:

<https://www.ined.fr/en/publications/editions/population-and-societies/when-french-muslims-were-counted-in-the-census/>

Author's contacts details:

Angéline Escafré-Dublet, angeline.escafre-dublet@univ-lyon2.fr

Lionel Kesztenbaum, lionel.kesztenbaum@ined.fr

Patrick Simon, simon@ined.fr

About INED:

The French Institute for Demographic Studies (Ined) is a public research institute specialized in population studies that works in partnership with the academic and research communities at national and international levels. Ined's approach to demography is resolutely open and interdisciplinary, implicating a wide range of disciplines including economics, history, geography, sociology, anthropology, biology and epidemiology. With its 10 research units and 2 research units in partnership, Ined promotes communication and exchange within the scientific community and the general public while conducting numerous European and international research projects.

Press contacts:

Email: service-presse@ined.fr

Mimouna KAABECHE - Press Assistant - Mob. +33 (0)6 07 13 35 30

Mathilde CHARPENTIER - Head of Communications – Tel. +33 (0)1 56 06 57 28

Follow us on:  